

# 中学文言文助读

ZHONGXUE WENYANWEN ZHUDU

杨振中 编



# 中学文言文助读

杨振中 编

上海教育出版社

中学文言文助读

杨振中 编

上海教育出版社出版

(上海永福路123号)

新华书店上海发行所发行 上海新华印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 6.75 字数 137,000

1981年1月第1版 1981年1月第1次印刷

印数 1—400,000本

统一书号: 7150·2342 定价: 0.45元

## 编者的话

提高文言文的阅读和翻译水平，关键在于多读多练。读得多了，练得多了，常见的文言实词、文言虚词和文言句式，是不难掌握的。反之，如果脱离文章，孤立地学习文言词语和句式，往往会事倍功半，解决不了问题。本书收编了三百则文言片段，分成四个单元。第一单元是词语学习；第二单元是句式简介；第三单元是标点练习(附答案)；第四单元是翻译参考。每个单元均力求由浅入深，以便逐步提高。我们想通过这些片段的学习和练习，帮助大家打个基础。

本书所收的文言片段，内容涉及面较广。天文地理，历史典故，风土人情，为政治学，奇闻轶事，几乎都有。这一方面可以提高学习兴趣，不至于学而无味；另一方面也可以扩大知识面，多了解一点。这样，不仅有利于进一步学习其他古文，而且有利于阅读语体文及提高写作水平。

提高文言文的阅读和翻译水平，不能企求毕其功于一役。要细水长流，持之以恒。每天读一则，一年就可掌握三百六十则。日积月累，水平就能不断提高。“骐骥一跃，不能十步，驽马十驾，功在不舍”。学习文言文，要有“锲而不舍”的精神。

由于客观条件和水平的限制，所选的材料还不够广泛，注释、译文以及编排方面，可能还存在不少缺点和错误，请读者指正。

本书在编写过程中，得到不少同志的帮助，在此谨表感谢。

# 目 录

## 第一单元 文言词语学习

### 文言字词的一些特点

- |                     |                               |
|---------------------|-------------------------------|
| 1. 王戎识李……………( 7 )   | 19. 学而时习之……( 14 )             |
| 2. 掩耳盗钟……………( 7 )   | 20. 齐人攫金……………( 14 )           |
| 3. 邴原泣学……………( 7 )   | 21. 孟母戒子……………( 15 )           |
| 4. 画龙点睛……………( 8 )   | 22. 与狐谋皮……………( 15 )           |
| 5. 蛇衔草……………( 8 )    | 23. 荆人袭宋……………( 15 )           |
| 6. 对牛弹琴……………( 9 )   | 24. 主仆对……………( 16 )            |
| 7. 秦武王偏听……………( 9 )  | 25. 人有亡铁者……( 16 )             |
| 8. 杀驼破瓮……………( 9 )   | 26. 天雨谷……………( 16 )            |
| 9. 司马光破瓮救友…( 10 )   | 27. 鲁人锯竿……………( 17 )           |
| 10. 塞翁失马……………( 10 ) | 28. 魏人钻火……………( 17 )           |
| 11. 曹冲称象……………( 11 ) | 29. 华佗治病……………( 18 )           |
| 12. 商鞅立木建信…( 11 )   | 30. 劳于读书, 逸<br>于作文……………( 18 ) |
| 13. “草”书……………( 12 ) | 31. 唐太宗纳谏……( 18 )             |
| 14. 宋人偏见……………( 12 ) | 32. 王冕僧寺夜读…( 19 )             |
| 15. 自相矛盾……………( 12 ) | 33. 锡锡不辨……………( 19 )           |
| 16. 各人啖一口……( 13 )   | 34. 凿壁借光……………( 20 )           |
| 17. 义犬救主……………( 13 ) | 35. 李广射石……………( 20 )           |
| 18. 高凤笃学……………( 14 ) |                               |

36. 唐太宗令封德彝举贤…………… (21)
37. 铁杵磨针…………… (21)
38. 李白之死…………… (22)
39. 刘庭式娶盲女… (22)
40. 葛洪苦学…………… (23)
41. 为者常成，行者常至…………… (23)
42. 欧阳询观古碑… (23)
43. 文征明习字… (24)
44. 车胤囊萤夜读… (24)
45. 用兵七“勿”… (24)
46. 以学自损，不如无学…………… (25)
47. 以百姓为甲兵… (25)
48. 齐景公问政于孔子…………… (25)
49. 卖柴翁殴宦者… (26)
50. 攘鸡者强辩… (26)
51. 明日歌…………… (27)
52. 割席分坐…………… (27)
53. 慕名失实…………… (27)
54. 教学相长…………… (28)
55. 各言尔志…………… (28)
56. 诸葛亮用度外人…………… (29)
57. 三镜自照…………… (29)
58. 卜子之妻…………… (29)
59. 项羽不肯竟学… (30)
60. 陈胜少有大志… (30)
61. 顾炎武不释卷… (31)
62. 望梅止渴…………… (31)
63. 孟子对滕文公… (31)
64. 荀巨伯…………… (32)
65. 字期清爽…………… (32)
66. 鲁侯养鸟…………… (33)
67. 只许州官放火，  
不许百姓点灯… (33)
68. 业勤于勤，荒  
于嬉…………… (33)
69. 笔冢…………… (34)
70. 虚能纳声…………… (34)
71. 吴起杀妻求将… (35)
72. 孙臧赛马…………… (35)
73. 郑武公伐胡… (36)
74. 前事不远，吾  
属之师…………… (36)
75. 为将八弊…………… (37)
76. 用兵之道，要  
在人和…………… (37)
77. 诸葛亮论赏罚… (38)
78. 不能治身，焉

- 能治国…………… (38)
79. 穿山甲食蚁…………… (38)
80. 岳飞大破“拐子马”…………… (39)
81. 弊在赂秦…………… (40)
82. 火井…………… (40)
83. 欲益反弊…………… (40)
84. 包拯家训…………… (41)
85. 司马光论俭素… (41)
86. 千泉…………… (42)
87. 伊犁凿井…………… (42)
88. 张仪受辱…………… (43)
89. 螳螂捕蛇…………… (43)
90. 刘熙载论《国策》…………… (44)
91. 筑城以守备…………… (44)
92. 王充论文与道… (45)
93. 鉴秦而止…………… (45)
94. 善善恶恶而亡… (46)
95. 不能受谏，安能谏人…………… (46)
96. 储粮备荒…………… (47)
97. 伤仲永…………… (47)
98. 司马光编《资治通鉴》…………… (48)
99. 狼…………… (49)
100. 应知稼穡之艰难…………… (50)
101. 良马对…………… (50)
102. 汉高祖封肖何… (51)
103. 强项令董宣…… (52)
104. 曹操屯田积谷… (53)
105. 司马光好学…… (54)
106. 二喜一惧…… (54)
107. 丑妇效颦…… (54)
108. 蒲元识水…… (55)
109. 养由基射箭…… (55)
110. 叶廷珪抄书…… (55)
111. 学草书观夏云… (56)
112. 蒲松龄写《聊斋志异》…………… (56)
113. 不学则墙面…… (56)
114. 曹操败走华容道…………… (57)
115. 虾蟆夜哭…… (57)
116. 共工怒触不周山…………… (57)
117. 知彼知己，百战不殆…………… (58)
118. 用兵四“治”…… (58)
119. 名落孙山…… (58)
120. 王安石改诗…… (59)

- |                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| 121. 读书要“三到”…(59)         | 138. 晏子谏杀烛邹…(65)       |
| 122. 林之栋画兰……(59)          | 139. 一举两得……(65)        |
| 123. 皮之不存, 毛<br>将焉附……(60) | 140. 王积薪闻棋自<br>愧……(65) |
| 124. 宋太祖治军……(60)          | 141. 一傅众咻……(66)        |
| 125. 承官拾薪求学…(60)          | 142. 孔子因材施教…(66)       |
| 126. 孟母三迁……(61)           | 143. 王勃拟腹稿……(67)       |
| 127. 王羲之学书……(61)          | 144. 独夫民贼……(67)        |
| 128. 王羲之书六角<br>扇……(61)    | 145. 创业与守成……(67)       |
| 129. 一道数学题……(62)          | 146. 晏子之御者……(68)       |
| 130. 晏子谏求雨……(62)          | 147. 魏征论自制……(68)       |
| 131. 好战穷兵, 未<br>有不亡……(62) | 148. 文章要多做……(68)       |
| 132. 鲁宗道刚直……(63)          | 149. 越王试焚官室…(69)       |
| 133. 金陵逆旅……(63)           | 150. 割鸡焉用牛刀…(69)       |
| 134. 多乎哉? 不多<br>也……(63)   | 151. 石崇杀人如几<br>戏……(70) |
| 135. 红毛毡……(64)            | 152. 嗟来之食……(70)        |
| 136. 张溥握笔生茧…(64)          | 153. 南辕北辙……(70)        |
| 137. 一举而三役济…(64)          | 154. 钱金玉舍生取<br>义……(71) |

## 第二单元 文言句式简介

### 常见文言句式介绍

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 155. 周处……(85)    | 157. 多多益善……(86) |
| 156. 曹冲智救库吏…(85) | 158. 陨星……(86)   |



159. 幽王失信身亡…(87)
160. 曹操盗父…(88)
161. 子产相郑…(88)
162. 子产海游吉…(89)
163. 藏文仲祭海鸟…(89)
164. 梁君出猎得善  
言…(90)
165. 得绢之辱, 甚  
于受刑…(90)
166. 宋濂正直…(91)
167. 桥玄论曹操…(92)
168. 陈在衡不怕鬼…(92)
169. 贾谊论积贮…(93)
170. 贵天…(93)
171. 唐太宗吞蝗…(94)
172. 惟仁是亲…(95)
173. 佝偻者承蜩…(95)
174. 学弈…(96)
175. 子贡论孔子…(97)
176. 程门立雪…(97)
177. 孔子发愤忘食…(98)
178. 用法务在宽简…(98)
179. 响遏行云…(99)
180. 以邻为壑…(99)
181. 郑人买履…(99)
182. 歧路亡羊…(100)
183. 三人行, 必有  
我师…(100)
184. 三人成虎…(101)
185. 无譬…(101)
186. 澄子强辞夺理…(102)
187. 日喻…(103)
188. 水喻…(103)
189. 晏子使楚…(104)
190. 宰臣对晋文公…(104)
191. 炳烛而学…(105)
192. 握苗助长…(106)
193. 陶母责子…(106)
194. 管仲破厚葬…(106)
195. 论学诗二则…(107)
196. 鲁人徙越…(108)
197. 华王乘船避难…(108)
198. 有过于江上者…(109)
199. 顾荣施炙…(109)
200. 哀溺…(110)
201. 工之侨为琴…(110)
202. 陶侃惜谷…(111)
203. 指鹿为马…(112)
204. 师旷撞晋平公…(112)
205. 管仲答绮乌封  
人…(113)
206. 小儿之病易治…(114)

207. 燕昭王求贤……(115) |

第三单元 文言文标点练习

文言文标点应注意的几点

- |                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| 208. 牛弘笃学……(121)           | 224. 调笑……(126)          |
| 209. 子罕弗受玉……(121)          | 225. 无绳不可服牛……(127)      |
| 210. 刻削之道……(121)           | 226. 孟母不欺子……(127)       |
| 211. 读书百遍, 其<br>义自见……(122) | 227. 及之而后知……(127)       |
| 212. 不察之患……(122)           | 228. 曹操墓传闻……(128)       |
| 213. 国家之患孰为<br>大……(122)    | 229. 凸镜……(128)          |
| 214. 得之不难, 失<br>之必易……(123) | 230. 识弓与治国……(128)       |
| 215. 棗棘辨……(123)            | 231. 韩愈像辨误……(129)       |
| 216. 画鬼易……(123)            | 232. 画工弃市……(129)        |
| 217. 范仲淹有志于<br>天下……(124)   | 233. 一字师……(130)         |
| 218. 治病杂谈……(124)           | 234. 王安石集句……(130)       |
| 219. 宋濂苦学……(124)           | 235. 旋风……(131)          |
| 220. 十五贯……(125)            | 236. 卞庄子三北三<br>塞……(131) |
| 221. 尉迟敬德……(125)           | 237. 避风行船……(132)        |
| 222. 黄牛滩……(126)            | 238. 林逋养鹤……(132)        |
| 223. 顾况戏白居易……(126)         | 239. 辞书与字书……(132)       |
|                            | 240. 兵家……(133)          |
|                            | 241. 晏子论“不祥”……(133)     |
|                            | 242. 钩刺狼膈……(134)        |

## 第四单元 文言文翻译参考

### 谈谈文言文翻译

243. 赵人养猫……(147)
244. 颜回好学……(147)
245. 慎其所处者……(148)
246. 子路受教……(149)
247. 朽木不可雕……(150)
248. 滥竿充数……(150)
249. 欧阳修论作文……(151)
250. 血山……(152)
251. 用兵之术……(152)
252. 郢书燕悦……(153)
253. 缚虎不得不急……(154)
254. 老马识途……(155)
255. 女娲补天……(156)
256. 精卫填海……(157)
257. 社鼠……(157)
258. 长善而救失……(158)
259. 千里马遇伯乐……(159)
260. 子产不毁乡校……(160)
261. 不死之药……(161)
262. 李白嗜酒……(161)
263. 约取而实得……(162)
264. 未死之鬼……(163)
265. 治水必躬亲……(164)
266. 韩信受袴下之辱……(165)
267. 圯上老人……(166)
268. 陆贾说汉高祖……(167)
269. 汉高祖论得天  
下……(168)
270. 赵威后问齐使……(170)
271. 螳螂捕蝉……(170)
272. 涉深水者观蛟  
龙……(171)
273. 夷近险远……(172)
274. 明太祖杖茹太  
素……(173)
275. 左光斗识史可  
法……(174)
276. 螾螾……(175)
277. 王安石变法……(176)
278. 问说……(177)
279. 王顾左右而言  
他……(178)
280. 淳于髡亡鹤厚  
赐……(178)
281. 惠子相梁……(179)

- |                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| 282. 狙公……………(180)          | 291. 乐羊子妻(二)…(190) |
| 283. 赵括纸上谈兵…(182)          | 292. 河中石兽…………(191) |
| 284. 祁黄羊大公无<br>私……………(183) | 293. 宋定伯捉鬼……(193)  |
| 285. 腹䟽杀子奉法…(184)          | 294. 鬼避姜三莽……(194)  |
| 286. 说马……………(185)          | 295. 奇货可居…………(195) |
| 287. 胸有成竹……(186)           | 296. 五十步笑百步…(196)  |
| 288. 推敲……………(187)          | 297. 卖油翁……………(198) |
| 289. 和氏璧……………(188)         | 298. 张释之执法……(199)  |
| 290. 乐羊子妻(一)…(189)         | 299. 杞人忧天……(200)   |
|                            | 300. 纪昌学射……(201)   |

## 第一单元 文言词语学习

---

### 文言字词的一些特点

现代汉语是从古代汉语发展而来的，它们之间有很多共同的地方，一部分字词，如“山”“水”“牛”“田”“取”“弃”“追”“观”“美”“恶”“强”“弱”等，无论音、形、义，古今大体是一致的。但就语言文字的整体来说，因为时代相隔久远，而且语言文字本身也在不断发展，因此古代汉语与现代汉语又有很多差异。阅读文言文，首先要力求掌握古今字词的差异。那末差异表现在什么地方呢？为了说明这个问题，我们先举一个例子：

卫人嫁其子而教之曰：“必私积聚。为人妇而出，常也；其成居，幸也。”其子因私积聚。其姑以为多私而出之。其子所以反者，倍其所以嫁。其父不自罪于教子非也，而自知其益富。（《韩非子》）

在上述一段文字中，“卫人嫁其子”的“子”，是指“女儿”；“出”，指“休弃”，即“被婆家逐回娘家”；“幸”，指“侥幸”；“姑”，不是现代汉语中通常指的“姑母”或“姑嫂”的“姑”，而是指“婆婆”；“反”，同“返”，解释为“回来”；“倍”，同“背”，解释为“违

背”；“罪”，本是名词，这里作动词用，解释为“责备”；“知”，同“智”，也作动词用，解释为“认为聪明”。这段文字译成现代汉语是：

卫国有个人嫁女儿时教育她说：“一定要私底下积聚钱财。做人家媳妇而被逐回娘家，是常有的事；那些能成家立业，终身偕老的，是侥幸的事。”他的女儿因此私下积聚钱财。她的婆婆认为她积了很多私财而把她赶回娘家。卫人的女儿所以被赶回家，是违背了她要出嫁的道理。她的父亲不责备自己对女儿教育的错误，反而自以为见识高明而能增加财富。

由此看来，比较正确地掌握了字词的音、形、义，就能弄懂弄通文言文的意思，否则常常会搞错。下面简要地介绍文言文字词的一些特点。

### (一)通假字

在文言文中，有些字的读音和意义完全相同，只是形体不同而已，即甲等于乙，这两个字就叫通假字。在上述《韩非子·说林上》的一段文字中，“反”同“返”，“知”同“智”，就是通假现象。在本书收集的资料中，也将出现很多通假字，撮要举例如下：

禽——同“擒”，逮住。

离——同“罹”，遭受。

说——同“悦”，高兴。

直——同“值”，价值。

从——同“纵”，纵横的纵。

见——同“现”，显出。

生——同“性”，本性。

县——同“悬”，悬挂。

疾——同“嫉”，妒忌。

闵——同“悯”，担忧。

陈——同“阵”，阵营。

罢——同“疲”，疲乏。

内——同“纳”，接纳。

奉——同“捧”，捧着。

卒——同“猝”，突然。

详——同“佯”，假装。

熙——同“嬉”，开玩笑。

识——同“誌”，记住。

要——同“邀”，邀请。

然——同“燃”，燃烧。

亡——同“无”，没有。

## (二)古今词义不同

有些词的意义，古今差异很大，有的甚至完全相反。如“去”，古代通常解释为“离开”，而现代汉语中是指“到什么地方去”。“去京”，意思是“离开京城”，现代汉语却是“到京城去”，其他如：

	古义	今义
走	跑步	一般行走
快	痛快	迅速
涕	眼泪	鼻涕
替	衰微	代替
存	慰问	存在
偷	马马虎虎	偷窃
谢	道歉	感谢
坐	由于	坐下
兵	武器或战士	仅指战士
再	两次	表示动作重复，不限次数
操	携带	操作、操练
假	借助、利用	“真”的反义词
妻子	妻和子	只指妻
地方	土地的方圆	指某地
烈士	刚正有节操的男子	为革命事业牺牲的人
牺牲	祭祀的祭品	为正义事业而献出生命

丈夫 成年男子  
交通 勾结、交际

夫妇之间的男方  
各种运输事业

### (三)一词多义

现代汉语中也有一词多义的现象，但由于文言文单音词比较多，因而这个问题比较突出。同一个词，不仅有好几个解释，而且可能分属不同的词类。到底哪一个解释最恰当呢？这就要细细琢磨、推敲了。如：

亡：①逃亡。“臣尝有罪，窃计欲亡走燕。”

(《廉颇蔺相如列传》)

②丢失。“人有亡铁者。”(《列子》)

③灭亡。“此亡秦之续耳。”(《鸿门宴》)

④不存在。“天行有常，不为尧存，不为桀亡。”

(《天论》)

将：①将领。“廉颇者，赵之良将也。”(《廉颇蔺相如列传》)

②带领。“陛下不能将兵，而善将将。”(《淮阴侯列传》)

③任命为将。“赵王不听，遂将之。”

(《廉颇蔺相如列传》)

④将要。“曹操自江陵将顺江东下。”(《赤壁之战》)

⑤扶持。“爷娘闻女来，出郭相扶将。”(《木兰诗》)

故：①原因，缘故。“既克，公问其故。”(《曹刿论战》)

②所以，因此。“彼竭我盈，故克之。”(《曹刿论战》)

③事故。“王室多故。”(《国语·郑语》)

④故意。“广故数言欲亡，忿恚尉。”(《陈涉世家》)

⑤老交情。“君安与项伯有故。”(《鸿门宴》)

⑥本来。“此物故非西产。”(《促织》)

以上各个词的释例，并不是它们的全部用法。要掌握一



词多义，孤零零地背几个现成的解释是不行的，关键在于多读文言文，接触多了，就不会陌生了。

#### (四)词性的变化

文言文和现代汉语一样，它的词基本上是有定类的，同样可分名词、动词、代词、副词、形容词、数量词等等。名词主要作主语、宾语和定语；动词主要作谓语；形容词主要作谓语、定语和状语。但是有些词在句子中临时处在另一类词的位置上，起着另一类词的作用，这就叫做词的活用、词性的变化。例如：

- ①《黔之驴》：“驴不胜怒，蹄之。”（踢，名词作动词用）
  - ②《鸿门宴》：“沛公军霸上。”（驻扎，名词作动词用）
  - ③《促织》：“欲居以为利，而高其值。”（抬高，形容词作动词用）
  - ④《船泊瓜州》：“春风又绿江南岸。”（吹绿，形容词作动词用）
  - ⑤《狼》：“少时，一狼径去，一狼犬坐于前。”（犬坐，象狗一样蹲坐着。犬，名词作副词用）
  - ⑥《促织》：“笼养之。”（用笼子，名词作副词用）
  - ⑦《捕蛇者说》：“殫其地之出，竭其庐之入。”（出产，收入，动词作名词用）
  - ⑧《岳阳楼记》：“居庙高之高，则忧其民。”（高位，形容词作名词用）
  - ⑨《捕蛇者说》：“永州人争奔走焉。”（争先恐后地，动词作副词用）
  - ⑩《阿房宫赋》：“六王毕，四海一。”（统一，数词作动词用）
- 其他还有名词、动词和形容词的使动用法和意动用法，这